

## **Renate Wünsch, Suisse**

Comédienne, décoratrice, guitariste à ses heures, co-directrice du Theater Club 111 à Berne. Elle a mis en scène plusieurs spectacles en Suisse et en Allemagne.

### **« Marie Marie »**

Un espace, des objets, des voix et des projections vidéo... « Marie Marie » est un spectacle sans acteur, une histoire qui se raconte dans un tout petit espace, en forme d'installation. C'est aussi une scénographie mécanique, une pièce radiophonique visuelle ou une complainte en trois dimensions.

Contact : [michael@westwerk-hamburg.de](mailto:michael@westwerk-hamburg.de)

Photos du spectacle téléchargeables sur le site de la compagnie ou sur celui des Semaines Internationales de la Marionnette en Pays Neuchâtelois :  
[www.festival-marionnettes.ch](http://www.festival-marionnettes.ch)

Ce dossier contient des informations sur :

- 1. Renate Wünsch, Suisse**
- 2. « Marie Marie » (version française et allemande)**

## **1. Renate Wünsch, Suisse**

### Biographie

Renate Wünsch travaille depuis 1992 comme décoratrice libre. Costumes et décors pour divers pièces au Schauspielhaus Zürich, au Luzernertheater et au Theater Baden Baden (RFA) et pour des projets libres en Suisse et en Allemagne.

Depuis 1996, co-directrice du Theater Club 111, Berne. Décors pour: „Bezahlt wir nicht“, „Der diskrete Charme der Bourgeoisie“, „Anarchie in Bayern“ et „Zwei im Mai“ de Guy Krneta.

Dépuis 1999, elle joue également de la batterie dans „The Mad Cowgirl Disease“

2005 Décors, costumes et batterie pour „Max und Murx“ de Paula Fünfeck.  
Mise en scène: Beatrix Bühler. Schlachthaus Berne, Rote Fabrik Zürich.

2005 „Marie Marie“ Theaterhaus Gessnerallee Zürich, Tojo Theater Berne.

2004 „Marie Marie“ Schlachthaus Theater Berne.

2004 Décors et costumes pour „Wolf Sein“ de Bettina Wegenast.  
Mise en scène: Meret Matter. Festival Blickfelder04.

2004 Décors pour „Spinnen“ de Sabine Wang. Mise en scène: Beatrix Bühler.  
Dramenprozessor. Schlachthaus Bern, Winkelwiese Zürich.

2004 Décors et costumes pour „Scratch“ de Lutz Hübner.  
Mise en scène: Katia Fillmann Theater Baden Baden (RFA).

2003 Bourse „Werkbeitrag“ du Canton de Berne.

2003 Décors et musique pour „Schlimme Ehen“ Mise en scène: Meret Matter.  
Luzernertheater.

2003 Décors et costumes pour “Billy und Konstantin“ et “Baden gehen“ de la  
Compagnie „Freunde des Glücks“. Mise en scène: Grazia Pergoletti.

2002 Décors pour „Day of the dead“. Deadbrothers et Reverent Beatman.  
Arteplage mobile du Jura, Expo 2002.  
Costumes pour „Wunschpavillion“ Bienne, Expo02.

2001 Décors (avec Serge Nyfeler) pour „Romeo und Julia auf dem Dorfe“  
Schauspielhaus Zürich, Théâtre Vidy, Lausanne.

1999 Bourse et séjour au Schloss Solitude (RFA) Installation: „Bücherbau“.

## 2. « Marie Marie »

*Conception, réalisation et technique : Renate Wünsch*

*Texte : Grazia Pergoletti*

*Musique : Frank Gerber*

*Vidéo : Irena Germano, Elio Lüthi*

*Lumière : Daniel Müller*

*Voix : Matthias Brambeer, Catriona Guggenbühl, Silvia-Maria Jung, Matthias Keller, Meret Matter, Philippe Nauer,  
Grazia Pergoletti, Michael Rath, Werner Schöni*

« Marie Marie » est un spectacle animé de Renate Wünsch.

Dans un bar Manfred fait la connaissance de Marie, qui travaille là. Chaque soir, avant de fermer, elle fait jouer sa chanson. Un joli jour, Marie a disparu et personne ne sait où elle se trouve. Manfred se met à la recherche de Marie et de sa chanson perdue. Pendant son voyage, il rencontre Bill Evans, des hooligans, des vampires, des mafiosi sur des vespas, des jumeaux siamoises, la drogue (LSD), mais encore des superstars, des asiles de vieillards souterrains et guitaristes avec des doigts cassés.

A chaque fois, il rencontre une nouvelle version de la chanson de Marie, et une nouvelle version de son origine.

Le spectacle symbolise la recherche de la chanson des chansons, le soundtrack de la vie, la mise en musique du désir ardent. Qu'est-ce que c'est que cette chanson? A qui appartient-elle ? D'où vient-elle ? Et où mène-t-elle ?

L'histoire de Manfred, Marie et leur chanson se raconte sur une scène de 3 mètres largeur, 1,6 mètre profondeur et 1,9 mètre hauteur.

Machiniste, Renate Wünsch déplie dans cet espace limité le monde de Manfred. Un après l'autre elle fait découvrir les différentes étapes de son odysée. Elle anime les personnages des saynètes : fausses blondes, mendiants, entraîneuses, poètes... Elle met en marche des avions, des bateaux et des motocyclettes...

Elle est soutenue par une projection video ovale dans le fond de la scène, qui ajoute un monde d'images merveilleux.

Décors, projection video, musique et les voix des orateurs forment un spectacle sans acteurs.

« Marie Marie » se raconte en forme d'installation, un mélange entre la façon classique de raconter une histoire et la performance-installation dans un espace animé.

Une scénographie mécanique – comme une pièce radiophonique visuel. Une complainte en trois dimensions.

« Marie Marie » a été donné en première le 15 décembre 2004 dans le Schlachthaus Theater Berne. En Février 2005, le spectacle était invité à la P3 Theaterhaus Gessnerallee Zürich. En Juin 2005, « Marie Marie » a été joué au Tojo Theater Berne.

Version allemande :

### « Marie Marie », animierte Rauminstallation von Renate Wünsch

Installation, Präsentation: Renate Wünsch

Text: Grazia Pergoletti

Musik: Frank Gerber

Video: Irena Germano, Elio Lüthi

Stimmen: Matthias Brambeer, Catriona Guggenbühl, Silvia-Maria Jung, Matthias Keller, Meret Matter, Philippe Nauer, Grazia Pergoletti, Michael Rath und Werner Schöni.

Liebe, Hass, Hoffnung und Verderben. Eine schummrige Bar, saure Drinks, Manfred, Marie und ein Lied. Ein Lied, das Manfred auf eine Reise schickt, zu Bill Evans, Hooligans, Vampiren und Mafiosi auf Vespas, siamesischen Zwillingen, LSD, Superstars, unterirdischen Seniorenheimen und Gitarristen mit gebrochenen Fingern. Eine Suche nach dem Lied der Lieder, nach dem Soundtrack des Lebens, der Vertonung der Sehnsucht. Was ist dieses Lied? Wem gehört es? Woher kommt es? Wohin führt es?

Die Geschichte von Manfred, Marie und ihrem Lied erzählt sich auf einer Bühne die ganze 3 m breit, 1,60m tief und 1.90m hoch ist. Diesen begrenzten Raum entfaltet Maschinistin Renate Wünsch zu Manfreds Welt, klappt nacheinander die Stationen seiner Odyssee auf und wieder zu, animiert das Personal der Szenen: Bartender, Blondinen, Bettler, lässt Flugzeuge fliegen und Schiffe fahren....

Unterstützt wird sie dabei von einer ovalen 1.80 mal 1m grossen Videoprojektion in der Rückwand der Bühne, die der Geschichte eine weitere Bildwelt hinzufügt und sie vorantreibt.

Bühnenbild, Videoprojektion, Musik und die Stimmen der Sprecher ergeben ein Schauspiel ohne Schauspieler. „Marie Marie“ erzählt sich in Form der Installation, einer Mischung aus klassischem Geschichtenerzählen und animierter Rauminstallation.

Eine mechanische Szenografie – ein visuelles Hörspiel – eine dreidimensionale Moritat. Dauer ca 60 min.

« Marie Marie » hatte am 15. Dezember 2004 im Schlachthaus Theater in Bern Premiere und war im Februar 2005 in der P3 Theaterhaus Gessnerallee Zürich zu

Gast. 15. – 17. Juni 2005 gastierte « Marie Marie » im Tojo Theater Bern. Im November 2005 ist « Marie Marie” nach Affoltern am Albis und nach Neuchâtel eingeladen.